

**Animal health certificate for non-commercial movements of pet dogs, pet cats or pet ferrets into a Member State from a third country or territory, referred to in Article 18(1) of Delegated Regulation (EU) 2026/131/**

Сертифікат здоров'я тварин для некомерційного переміщення домашніх собак, домашніх котів або домашніх тхорів до держави-члена з третьої країни або території, згаданий у статті 18(1) Делегованого регламенту (ЄС) 2026/131/

Certifikátu zdravia zvierat na nekomerčné premiestňovanie spoločenských psov, spoločenských mačiek alebo spoločenských fretiek do členského štátu z tretej krajiny alebo územia, ako sa stanovuje v článku 18 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2026/131

**COUNTRY: /**

Країна: / KRAJINA:

Animal health certificate to the EU /

Сертифікат здоров'я тварин для ЄС /

Certifikát zdravia zvierat na dovoz do EÚ

<b>Part I : Details of dispatched consignment / Частина I: Подробниці щодо відправленого вантажу / Čast' I: Podrobnosti o odoslanej zastelke</b>	I.1. Consignor / Відправник/ Odosielateľ				I.2. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu		I.2.a.		
	Name / Назва/ Meno/názov Address / Адреса/ Adresa  Tel. / Номер телефону/ Tel. č.				I.3. Central competent authority / Центральний компетентний орган/ Príslušný ústredný orgán				
	I.5. Consignee / Одержувач/ Prijemca				I.4. Local competent authority / Місцевий компетентний орган/ Príslušný miestny orgán				
	Name / Назва/ Meno/názov Address / Адреса/ Adresa  Postal code / Индекс/ PSČ Tel. / Номер телефону/ Tel. č.				I.6. Person responsible for the consignment in the EU / Особа, відповідальна за вантаж в ЄС/ Osoba zodpovedná za zásielku v EÚ				
	I.7. Country of origin / Країна походження/ Krajina pôvodu		ISO code / ISO код/ ISO kód	I.8. Region of origin/ Регіон походження/ Región pôvodu	Code/ Код/ Kód	I.9. Country of destination/ Країна призначення/ Krajina určenia	ISO code / ISO код/ ISO kód	I.10 Region of destination/ Регіон призначення/ Región určenia	Code/ Код/ Kód
	I.11. Place of origin / Місце походження/ Miesto pôvodu				I.12. Place of destination / Місце призначення/ Miesto určenia				
	I.13. Place of loading/ Місце завантаження/ Miesto nakládky				I.14. Date of departure/ Дата відправлення/ Dátum odchodu				
	I.15. Means of transport/ Транспортний засіб/ Dopravný prostriedok				I.16. Entry BCP in EU / В'їзний ПП в ЄС / Vstupná hraničná kontrolná stanica v EÚ				
					I.17. №(s) of CITES/ №(a) CITES/ Číslo (-a) CITES				
	I.18. Description of commodity / Опис товару/ Opis komodity						I.19. Commodity code (HS code) / Код товару (код HS)/ Kód tovaru (kód HS)		
	I.21. Temperature of products/ Температура продуктів/ Teplota výrobkov						I.20. Quantity / Кількість/ Počet/množstvo		
	I.23. Seal/Container № / Пломба/контейнер №/ Číslo plomby/kontajnera						I.22. Total number of packages/ Загальна кількість упаковок/ Celkový počet balíkov		
	I.25. Commodities certified for: / Товари сертифіковані для:/ Komodity certifikované na/pre: Pets / Домашні тварини/ Spoločenské zvieratá <input type="checkbox"/>						I.24. Type of packaging/ Тип упаковок/ Druh balenia		
	I.26. For transit to 3 <sup>rd</sup> Country/ Для транзиту в третю країну. / Na tranzit do tretej krajiny				I.27. For import or admission into EU/ Для імпорту або ввезення в ЄС/ Na dovoz alebo príjem do EÚ				
I.28. Identification of the commodities / Ідентифікація товарів/ Označenie komodity									
Species (Scientific name)/ Вид (наукова назва) / Druh (vedecké meno)		Sex/Стать Pohlavie	Colour/ Масть/ Farba	Breed/ Порода/ Plemeno	Identification number/ ідентифікаційний номер/ Identifikačné číslo	Identification system and location/ Система ідентифікації та місцезнаходження/ Identifikačný systém a miesto	Date of birth [dd/mm/yyyy]/ Дата народження [дд/мм/рррр] / Dátum narodenia [dd. mm. rrrr]		

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave	II.a. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu	II.b.
<p>I, the undersigned official veterinarian <sup>(1)</sup>/veterinarian authorised by the competent authority <sup>(1)</sup> of ..... (insert name of territory or third country) certify that: / Я, що нижче підписався офіційний лікар ветеринарної медицини <sup>(1)</sup> / ветеринар уповноважений компетентним органом <sup>(1)</sup> .....(вставити назву території або третьої країни) засвідчую, що:/ Ja, podpísaný úradný veterinárny lekár<sup>(1)</sup>/veterinárny lekár oprávnený príslušným orgánom<sup>(1)</sup> ... (uveďte názov územia alebo tretej krajiny) potvrdzujem, že:</p>		
<p><sup>(1)</sup> either/або/ буд' [II.1. the animals described in Box I.28 are moved in a number of five or less;]/ тварини, описані в пункті I.28, переміщуються у кількості п'яти особин або менше;]/ zvieratá opísané v kolónke I.28 sa premiestňujú v počte maximálne päť kusov;]</p>		
<p><sup>(1)</sup> o /або/ the animals described in Box I.28 are moved in a number of more than five, are more than six months old and are going to participate in competitions, exhibitions or sporting events or in training for those events, and the owner or the natural person [II.1. has provided evidence <sup>(2)</sup> that the animals are registered/тварини, описані в Полі I.28, переміщуються у кількості більше п'яти особин, їм більше шести місяців, і вони збираються брати участь у змаганнях, виставках чи спортивних заходах, або у тренуваннях для цих заходів, а власник або фізична особа надали докази <sup>(2)</sup> того, що тварини зареєстровані/zvieratá opísané v kolónke I.28 sa premiestňujú v počte viac ako päť kusov, sú staršie ako šesť mesiacov a zúčastnia sa na súťažiach, výstavách alebo športových podujatiach či tréningových prípravách na tieto podujatia a majiteľ alebo fyzická osoba predložili dôkazy<sup>(2)</sup> o tom, že zvieratá sú zaregistrované</p>		
<p><sup>(1)</sup> either/ або/ bud' [to attend such event;]/ [відвідати такий захід;]/ [s cieľom zúčastniť sa na danom podujatí;]</p> <p><sup>(1)</sup> or/або/ [with an association organising such events;]/ [з асоціацією, яка організовує такі заходи;]/ [v združení organizujúcom alebo uvedené podujatia;]</p>		
<p>[II.2. the animals described in Box I.28 show no disease symptoms and are fit for the non-commercial movement on ... (insert date dd/mm/yyyy);]/ тварини, описані в пункті I.28, не проявляють жодних симптомів хвороби та придатні для некомерційного переміщення станом на ... (вставити дату dd/mm/yyyy); ]/ zvieratá opísané v kolónke I.28 nevykazujú žiadne symptómy choroby a sú spôsobilé na nekomerčné premiestňovanie dňa ... (uveďte dátum dd. mm. rrrr)]</p>		
<p>[II.3. the animals described in Box I.28 were at least 12 weeks old at the time of vaccination against rabies and at least 21 days have elapsed since the completion of the primary anti-rabies vaccination <sup>(3)</sup> carried out in accordance with the validity requirements set out in Part I of Annex VII to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/688 and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination <sup>(4)</sup>; and:/ тварини, описані в розділі I.28, мали вік щонайменше 12 тижнів на момент вакцинації проти сказу та пройшло щонайменше 21 день з моменту завершення первинної вакцинації проти сказу <sup>(3)</sup>, проведеної відповідно до вимог щодо терміну дії, викладених у частині I додатка VII до Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2020/688, а будь-яка наступна ревакцинація була проведена протягом терміну дії попередньої вакцинації <sup>(4)</sup>; та:/ zvieratá opísané v kolónke I.28 mali v čase vakcinácie proti besnote aspoň 12 týždňov a uplynulo aspoň 21 dní od dokončenia prvej vakcinácie proti besnote<sup>(3)</sup> vykonanej v súlade s požiadavkami na platnosť stanovenými v časti I prílohy VII k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/688 a každá následná revakcinácia sa vykonala v období platnosti predchádzajúcej vakcinácie<sup>(4)</sup>; pričom:</p>		
<p><sup>(1)</sup> either/або/ буд' [II.3.1. the animals described in Box I.28 come from a third country or a territory listed in Annex II to Commission Implementing Regulation (EU) 2026/636, either 1) directly, or 2) through a third country or territory listed in that Annex or 3) through a third country or territory other than those listed in that Annex in accordance with Article 17(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2026/131<sup>(5)</sup>, and the details of the relevant anti-rabies vaccination(s) are provided in the table below;]/ тварини, описані в пункті I.28, походять з третьої країни або території, переліченої в Додатку II до Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) 2026/636, або 1) безпосередньо, або 2) через третю країну або територію, перелічену в цьому Додатку, або 3) через третю країну або територію, відмінну від тих, що перелічені в цьому Додатку, відповідно до статті 17(2) Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2026/131<sup>(5)</sup>, а детальна інформація про відповідну(і) вакцинацію(ї) проти сказу наведена в таблиці нижче;]/ zvieratá opísané v kolónke I.28 prichádzajú z tretej krajiny alebo územia uvedených v prílohe II k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2026/636 buď 1) priamo, alebo 2) cez tretiu krajinu alebo územie uvedené v danej prílohe, alebo 3) v súlade s článkom 17 ods. 2 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2026/131<sup>(5)</sup> cez tretiu krajinu alebo územie iné ako tie, ktoré sú uvedené v danej prílohe, a podrobnosti o príslušnej vakcinácii(-ách) proti besnote sú uvedené v tabuľke;]</p>		
<p><sup>(1)</sup> or/ або/ II.3.1. the animals described in Box I.28 come from, or are scheduled to transit through, a third country or territory other than those listed in Annex I or Annex II to Implementing Regulation (EU) 2026/636 and a rabies antibody titration test <sup>(6)</sup>, carried out on a blood sample taken by the veterinarian authorised by the competent authority, on the date indicated in the table below at least 30 days after the date of the primary vaccination, or within a current valid vaccination series, and not less than 90 days prior to the date of issue of this animal health certificate, proved an antibody titre equal to or greater than 0.5 IU/ml <sup>(7)</sup> and any subsequent revaccination was carried out within the period of validity of the preceding vaccination <sup>(4)</sup>, and the details of the relevant anti-rabies vaccination(s) and the date of sampling for testing the immune response are provided in the table below;]/ тварини, описані в Пункті I.28, походять із третьої країни або заплановані до транзиту через третю країну, чи територію, відмінну від тих, що перелічені в Додатку I або Додатку II до Імплементативного регламенту (ЄС) 2026/636, та тест на титрування антитіл проти сказу <sup>(6)</sup>, проведений на зразку крові, взятому ветеринаром, уповноваженим компетентним органом, у дату, зазначену в таблиці нижче, принаймні через 30 днів після дати первинної вакцинації, або в межах поточної дійсної серії вакцинації, та не менше ніж за 90 днів до дати видачі цього сертифіката здоров'я тварин, продемонстрував титр антитіл, що дорівнює або перевищує 0,5 МО/мл <sup>(7)</sup>, та будь-яка наступна ревакцинація була проведена протягом терміну дії попередньої вакцинації <sup>(4)</sup>, а також детальна інформація про відповідну(і) вакцинацію(ї) проти сказу та дата відбору проб для тестування імунної відповіді наведені в таблиці нижче;]/ zvieratá opísané v kolónke I.28 prichádzajú z tretej krajiny alebo územia alebo sa plánuje ich tranzit cez tretiu krajinu alebo územie iné ako tie, ktoré sú uvedené v prílohe I alebo II k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2026/636, a titračný test na protilátky proti besnote<sup>(6)</sup>, ktorý bol vykonaný na vzorke krvi odobratej veterinárnym lekárom oprávneným príslušným orgánom v deň uvedený v tabuľke, a to aspoň 30 dní po dni prvej vakcinácie alebo v období platnosti súčasnej vakcinačnej série a najmenej 90 dní pred dňom vydania tohto certifikátu zdravia zvierat, preukázal titer protilátok rovný 0,5 IU/ml<sup>(7)</sup> alebo vyšší a každá následná revakcinácia sa vykonala v období platnosti predchádzajúcej vakcinácie<sup>(4)</sup>, pričom podrobnosti o príslušnej (-ých) vakcinácii (-ách) proti besnote a dátum odberu vzoriek na testovanie imunitnej odpovede sú uvedené v tabuľke:</p>		

Part II: Certification /  
Частина II: Сертифікація / Časť II: Certifikácia

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave		II.a. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu		II.b.			
<b>Transponder or tattoo / Транспондер або татуювання/ Transpondér alebo tetovanie</b>		<b>Date of vaccination[ dd/mm/yyyy] /Дата вакцинації[ дд/мм/рррр] / Dátum vakcinácie[d d. mm. rrrr]</b>	<b>Name and manufactu rer of vaccine/ Назва та виробник вакцини/ Názov a výrobca vakcíny</b>	<b>Batch number / Номер партії/ Číslo šarže</b>	<b>Validity of vaccination / Термін дії вакцинації/ Platnosť vakcinácie</b>		<b>Date of the blood sampling [dd/mm/yy yy] / Дата збору крові [дд/мм/ рррр]/ Dátum odberu krvnej vzorky [dd.mm.rrrr]</b>
<b>Alphanumeric code of the animal / Буквено- цифровий код тварини/ Alfanumerický kód zvierat'a</b>	<b>Date of implantation and/or reading (<sup>8</sup>) [dd/mm/yyyy] / Дата інплантації та/або зчитування (<sup>8</sup>) [дд/мм/ррр р]/ Dátum implantácie a/alebo odčítania(<sup>8</sup>) [dd. mm. rrrr]</b>				<b>From [dd/mm/yyyy] / Від [дд/мм/рррр] od [dd. mm. rrrr]</b>	<b>To [dd/mm/yyyy] / До [дд/мм/рррр]/ do [dd. mm. rrrr]</b>	
<p>(<sup>1</sup>) either/ [II.4. the dogs described in Box I.28 are destined for a Member State or zone thereof with disease free status from <i>Echinococcus multilocularis</i> (<sup>9</sup>) and have been treated against <i>Echinococcus multilocularis</i>, and the details of the treatment carried out by the administering veterinarian in accordance with Annex XXI to Commission Delegated Regulation (EU) 2020/692 are provided in the table below (<sup>10</sup>)(<sup>11</sup>).] / Собаки, описані в розділі I.28, призначені для держави-члена або її зони зі статусом вільної від хвороби <i>Echinococcus multilocularis</i> (<sup>9</sup>) та пройшли лікування від <i>Echinococcus multilocularis</i>, а детальна інформація про лікування, проведене ветеринарним лікарем відповідно до Додатка XXI до Делегованого регламенту Комісії (ЄС) 2020/692, наведена в таблиці нижче (<sup>10</sup>)(<sup>11</sup>).] / psy opísané v kolónke I.28 smerujú do členského štátu alebo jeho pásma so štatútom bez výskytu parazita <i>Echinococcus multilocularis</i>(<sup>9</sup>) a boli ošetrené proti parazitovi <i>Echinococcus multilocularis</i>, pričom podrobnosti o ošetrovaní, ktoré vykonal ošetrojúci veterinárny lekár v súlade s prílohou XXI k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2020/692, sú uvedené v tabuľke(<sup>10</sup>)(<sup>11</sup>).]</p> <p>(<sup>1</sup>) or або/ alebo [II.4 dogs the described in Box I.28 have not been treated against <i>Echinococcus multilocularis</i> (<sup>12</sup>).] / Собаки, описані в пункті I.28, не були оброблені від <i>Echinococcus multilocularis</i> (<sup>12</sup>).] / psy opísané v kolónke I.28 neboli ošetrené proti parazitovi <i>Echinococcus multilocularis</i>(<sup>12</sup>).]</p>							
<b>Transponder or tattoo number of the dog / Номер транспондера або татуювання собаки/ Číslo transpondéra alebo tetovania psa</b>	<b>Anti-echinococcus treatment / Лікування проти ехінококозу (echinococcus)/ Ošetrovanie proti echinokokom</b>		<b>Administering veterinarian / Ветеринарний лікар, що проводить лікування / Ošetrojúci veterinárny lekár</b>				
	<b>Name and manufacturer of the product / Назва та виробник продукту / Názov a výrobca výrobku</b>	<b>Date [dd/mm/yyyy] and time of treatment [00:00] / Дата [дд/мм/рррр] та час лікування [00:00]/ Dátum [dd. mm. rrrr] a čas ošetrenia [00:00]</b>	<b>Name in capitals, stamp and signature Прізвище, ім'я та по батькові великими літерами, печатка та підпис / Meno veľkým paličkovým písmom, odtlačok pečiatky a podpis</b>				

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave	II.a. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu	II.b.
<p>(<sup>1</sup>) either/ II.5. the owner has declared (<sup>13</sup>) that the movement of the pet animals is a non-commercial movement.]/ власник заявив буд' ( <sup>13</sup> ), що переміщення домашніх тварин є некомерційним.]/ majiteľ vyhlásil(<sup>13</sup>) že premiestňovanie spoločenských zvierat je nekomerčným premiestňovaním.]</p> <p>(<sup>1</sup>) or/ II.5. the owner has authorised the non-commercial movement of the pet animal in a signed declaration (<sup>14</sup>) and provided або/ evidence (<sup>2</sup>) of his/her/their movement and the owner/authorised person has declared (<sup>13</sup>) that the movement of the pet animal alebo is a non-commercial movement.]/ власник дозволив некомерційне переміщення домашньої тварини у підписаній декларації ( <sup>14</sup> ) та надав докази ( <sup>2</sup> ) свого/її/їхнього переміщення, а власник/уповноважена особа заявила ( <sup>13</sup> ), що переміщення домашньої тварини є некомерційним.]/ majiteľ v podpísanom vyhlásení(<sup>14</sup>) oprávnil nekomerčné premiestnenie spoločenského zvierat'a a poskytol dôkaz(<sup>2</sup>) o jeho premiestnení a majiteľ/oprávnená osoba vyhlásili(<sup>13</sup>), že premiestnenie spoločenského zvierat'a je nekomerčným premiestňovaním.]]</p>		
<p><b>Notes/ Примітки/ Poznámky</b></p>		
<p>(a) This animal health certificate is meant for pet dogs (<i>Canis lupus familiaris</i>), pet cats (<i>Felis silvestris catus</i>) and pet ferrets (<i>Mustela putorius furo</i>)./ Цей сертифікат здоров'я тварин призначений для домашніх собак ( <i>Canis lupus familiaris</i> ), домашніх котів ( <i>Felis silvestris catus</i> ) і домашніх тхорів ( <i>Mustela putorius furo</i> )./ Tento certifikát zdravia zvierat sa v'ahuje na spoločenské psy ( <i>Canis lupus familiaris</i> ), spoločenské mačky ( <i>Felis silvestris catus</i> ) a spoločenské fretky ( <i>Mustela putorius furo</i> ).</p> <p>(b) This animal health certificate is valid for 10 days from the date of issue by the official veterinarian or in the case of the authorised veterinarian, the date of endorsement by the competent authority until the date of the documentary and identity checks at the designated travellers' point of entry into the Union./ Цей сертифікат здоров'я тварин дійсний протягом 10 днів з дати видачі офіційним ветеринаром або, у випадку уповноваженого ветеринара, з дати затвердження компетентним органом, до дати перевірки документів та особи у визначеному пункті в'їзду подорожуючих до Союзу./ Tento certifikát zdravia zvierat je platný 10 dní odo dňa vydania úradným veterinárnym lekárom alebo v prípade oprávneného veterinárneho lekára odo dňa potvrdenia príslušným orgánom do dňa dokladovej a identifikačnej kontroly na určenom mieste vstupu cestujúcich do Únie.</p>		
<p>In the case of transport by sea, that period of 10 days is extended by an additional period corresponding to the duration of the journey by sea./ У випадку морського транспортування цей 10-денний період продовжується на додатковий період, що відповідає тривалості морської подорожі./ V prípade prepravy po mori sa obdobie 10 dní predlžuje o dodatočné obdobie zodpovedajúce dĺžke plavby po mori.</p>		
<p>For the purpose of further movement into other Member States, this animal health certificate is valid for a total period of six months from the date of the documentary and identity checks carried out at the travellers' point of entry into the Union or until the date of expiry of the validity of the anti-rabies vaccination, whichever date is earlier./ Для цілей подальшого переміщення до інших держав-членів цей сертифікат здоров'я тварин дійсний протягом загального періоду шести місяців з дати перевірки документів та ідентифікації, проведеної в пункті в'їзду подорожуючих до Союзу, або до дати закінчення терміну дії вакцинації проти сказу, залежно від того, яка дата настане раніше./ Tento certifikát zdravia zvierat je na účely ďalšieho premiestňovania do iných členských štátov platný celkovo šesť mesiacov odo dňa vykonania dokladovej a identifikačnej kontroly na mieste vstupu cestujúcich do Únie alebo do dňa uplynutia platnosti vakcinácie proti besnote, podľa toho, ktorý deň nastane skôr.</p>		
<p><b>Part I: Частина I:/ Časť I:</b></p>		
<p>Box I.5:/ Consignee: Indicate Member State of first destination. Пункт I.5: Одержувач: Вкажіть державу-члена першого призначення. Kolónka I.5: Príjemca: uveďte prvý členský štát určenia. Box I.28: Identification system: Select one of the following: transponder or tattoo. Пункт I.28:/ Система ідентифікації: виберіть один із наступних варіантів: транспондер або татування. Kolónka I.28: Identifikačný systém: vyberte jednu z týchto možností: transpondér alebo tetovanie.</p>		
<p>Identification number: Indicate the transponder or tattoo alphanumeric code./ Ідентифікаційний номер: Вкажіть буквено-цифровий код транспондера або татування./ Identifikačné číslo: uveďte alfanumerický kód transpondéra alebo vytetovaný alfanumerický kód.</p>		
<p>Date of birth: As stated by the owner./ Дата народження: Як зазначено власником./ Dátum narodenia: ako uviedol majiteľ.</p>		
<p><b>Part II: Частина II:/ Časť II:</b></p>		
<p>(<sup>1</sup>) Keep as appropriate./ Зберігайте належним чином./ Nehodiate sa prečiar knite/vymažte. (<sup>2</sup>) The evidence referred to in point II.1 (e.g. receipt of entry to the event, proof of membership) and II.5 (e.g. boarding pass, flight ticket) shall be surrendered on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in point (b) of the Notes./ Докази, зазначені у пункті II.1 (наприклад, квитанція про вхід на захід, підтвердження членства) та II.5 (наприклад, посадковий талон, авіаквиток), мають бути надані на вимогу компетентних органів, відповідальних за перевірки, зазначені у пункті (b) Приміток./ Dôkazy uvedené v bode II.1 (napr. potvrdenie o účasti na podujatí, doklad o členstve) a v bode II.5 (napr. palubný lístok, letenka) sa na požiadanie predložia príslušným orgánom zodpovedným za kontroly uvedené v poznámkach písmene b). (<sup>3</sup>) Any revaccination must be considered a primary vaccination if it was not carried out within the period of validity of a previous vaccination/ Будь-яку ревакцинацію слід вважати первинною вакцинацією, якщо вона не була проведена протягом терміну дії попередньої вакцинації./ Každá revakcinácia sa musí pokladať za prvú vakcináciu, ak sa nevykonala počas obdobia platnosti predchádzajúcej vakcinácie. (<sup>4</sup>) A certified copy of the identification and vaccination details of the animals concerned shall be attached to the animal health certificate./ До сертифіката здоров'я тварин додається засвідчена копія ідентифікаційних даних та даних про вакцинацію відповідних тварин./ K certifikátu zdravia zvierat sa musí pripojiť overená kópia identifikačných dokladov a záznamov o vakcinácii príslušných zvierat. (<sup>5</sup>) The third option is subject to the condition that the owner or the natural person who has authorisation in writing from the owner to carry out the non-commercial movement of the animals on behalf of the owner, provides on request by the competent authorities responsible for the checks referred to in Notes, point (b), a declaration stating that the animals have had no contact with animals of species</p>		

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave	II.a. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu	II.b.
<p>susceptible of rabies and remain secure within the means of transport or the perimeter of an international airport during the transit through a territory or a third country other than those listed in the Annexes to Implementing Regulation (EU) 2026/636. This declaration shall comply with the format, layout and language requirements set out in Parts 5 and 6 of Annex V to Commission Implementing Regulation (EU) 2026/705./ Третій варіант залежить від умови, що власник або фізична особа, яка має письмовий дозвіл від власника на здійснення некомерційного переміщення тварин від імені власника, надає на запит компетентних органів, відповідальних за перевірки, зазначені в пункті (b) Приміток, декларацію, в якій зазначається, що тварини не контактували з тваринами видів, сприйнятливих до сказу, та залишаються в безпеці в межах транспортних засобів або периметра міжнародного аеропорту під час транзиту через територію або третю країну, крім тих, що перелічені в додатках до Імплементативного регламенту (ЄС) 2026/636. Ця декларація повинна відповідати вимогам до формату, оформлення та мови, викладеним у частинах 5 та 6 додатка V до Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) 2026/705./ На третю можливість са vztahuje podmienka, že majiteľ alebo fyzická osoba, ktorá má písomné oprávnenie od majiteľa, aby v jeho mene uskutočnila nekomerčné premiestnenie zvierat, predložia na požiadanie príslušných orgánov zodpovedných za kontroly uvedené v poznámkach písmene b) vyhlásenie, v ktorom uvedú, že zvieratá neprišli do kontaktu so zvieratami druhov vnímavých na besnotu a počas tranzitu cez územie alebo tretiu krajinu iné ako tie, ktoré sú uvedené v prílohách k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2026/636, zostali zaistené v dopravnom prostredí alebo v areáli medzinárodného letiska. Toto vyhlásenie je v súlade s požiadavkami na formát, grafickú úpravu a jazykovými požiadavkami stanovenými v častiach 5 a 6 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2026/705.</p> <p>(<sup>6</sup>) The rabies antibody titration test referred to in point II.3.1./ Тест на титрування антитіл до сказу, зазначений у пункті II.3.1./ Titračný test na protilátky proti besnote uvedený v bode II.3.1:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— must be carried out without undue delay on a sample collected by an official veterinarian or an authorised veterinarian, at least 30 days after the date of the primary vaccination, or within a current valid vaccination series, and not less than 90 days prior to the date of issue of this animal health certificate./ має бути проведене без зайвими затримки на зразку, взятому офіційним ветеринаром або уповноваженим ветеринаром, щонайменше через 30 днів після дати первинної вакцинації або в межах поточної дійсної серії вакцинації, та не менше ніж за 90 днів до дати видачі цього сертифіката здоров'я тварини;/ sa musí vykonať bez zbytočného odkladu na vzorke odobranej úradným veterinárnym lekárom alebo oprávneným veterinárnym lekárom aspoň 30 dní po prvej vakcinácii alebo počas aktuálnej platnej vakcinačnej série a zároveň najmenej 90 dní pred dňom vydania tohto certifikátu zdravia zvierat,</li> <li>— must measure a level of neutralising antibody to rabies virus in serum equal to or greater than 0.5 IU/ml./ необхідно виміряти рівень нейтралізуючих антитіл до вірусу сказу в сироватці крові, що дорівнює або перевищує 0,5 МО/мл;/ musí namerať hladinu neutralizujúcich protilátok proti vírusu besnoty v sére rovnú 0,5 IU/ml alebo vyššiu,</li> <li>— must be performed by an official laboratory designated in accordance with Article 37 of Regulation (EU) 2017/625 of the European Parliament and of the Council or a laboratory in a third country or territory listed in Annex VIII to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/404 designated in accordance with Article 37(4) and (5) of Regulation (EU) 2017/625 for the performance of the rabies antibody titration test as provided in point 1 of Annex XXI to Delegated Regulation (EU) 2020/692./ має бути проведене офіційною лабораторією, призначеною відповідно до статті 37 Регламенту (ЄС) 2017/625 Європейського Парламенту та Ради, або лабораторією у третій країні чи на території, переліченій у Додатку VIII до Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) 2021/404, призначеною відповідно до статті 37(4) та (5) Регламенту (ЄС) 2017/625 для проведення тесту на титрування антитіл проти сказу, як передбачено пунктом 1 Додатка XXI до Делегованого регламенту (ЄС) 2020/692./ sa musí vykonať úradným laboratóriom určeným v súlade s článkom 37 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/625 alebo laboratóriom v tretej krajine alebo na území uvedeným v prílohe VIII k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/404 určeným v súlade s článkom 37 ods. 4 a 5 nariadenia (EÚ) 2017/625 na vykonávanie titračného testu na protilátky proti besnote, ako sa stanovuje v bode 1 prílohy XXI k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2020/692,</li> <li>— does not have to be renewed on an animal, which following that test with satisfactory results, has been revaccinated against rabies within the period of validity of a previous vaccination./ не потребує поновлення на тварині, яка після цього тесту із задовільними результатами була ревакцинована проти сказу протягом терміну дії попередньої вакцинації./ sa nemusí opakovať v prípade zvieratá, ktoré bolo po dosiahnutí uspokojivých výsledkov uvedeného testu revakcinované proti besnote počas obdobia platnosti predchádzajúcej vakcinácie.</li> </ul> <p>A certified copy of the official report from the designated laboratory on the results of the rabies antibody test referred to in point II.3.1 shall be attached to the animal health certificate./ До сертифіката здоров'я тварини додається засвідчена копія офіційного звіту призначеної лабораторії про результати тесту на антитіла до сказу, зазначеного у пункті II.3.1./ K certifikátu zdravia zvierat sa pripojuje overená kópia úradnej správy určeného laboratória o výsledkoch testu na protilátky proti besnote uvedeného v bode II.3.1.</p> <p>(<sup>7</sup>) By certifying this result, the official veterinarian confirms that he has verified, to the best of his ability and where necessary with contacts with the laboratory indicated in the report, the authenticity of the laboratory report on the results of the antibody titration test referred to in point II.3.1./ Сертифікуючи цей результат, офіційний ветеринар підтверджує, що він перевірих, наскільки це можливо, та, за необхідності, за допомогою контактів з лабораторією, зазначеною у звіті, достовірність лабораторного звіту про результати тесту на титрування антитіл, зазначеного у пункті II.3.1./ Certifikovaním tohto výsledku úradný veterinárny lekár potvrdzuje, že podľa svojich najlepších schopností a v prípade potreby aj po tom, ako sa spojil s laboratóriom uvedeným v laboratórnej správe, overil pravosť správy o výsledkoch titračného testu na protilátky uvedeného v bode II.3.1.</p> <p>(<sup>8</sup>) In conjunction with note (4), the marking of the animals concerned by the implantation of a transponder or by a clearly readable tattoo applied before 3 July 2011 must be verified before any entry is made in this animal health certificate and must always precede any vaccination, or where applicable, testing carried out on those animals./ У поєднанні з приміткою (4), маркування тварин, яких стосується імплантація транспондера або чітко читабельне татування, нанесене до 3 липня 2011 року, має бути перевірене перед внесенням будь-якого запису до цього сертифіката здоров'я тварин і завжди має передувати будь-якій вакцинації або, де це можливо, тестуванню, проведеному на цих тваринах./ V spojení s poznámkou pod čiarou (4) platí, že označenie predmetných zvierat implantovaným transpondérom alebo čitateľným tetovaním, ktoré bolo aplikované pred 3. júlom 2011, sa musí overiť pred každým zápisom do tohto certifikátu zdravia zvierat a musí vždy predchádzať každej vakcinácii, resp. každému testovaniu daných zvierat.</p> <p>(<sup>9</sup>) Member States or zones thereof listed in Annex XIX to Commission Implementing Regulation (EU) 2021/620./ Держави-члени або їх зони, перелічені у Додатку XIX до Імплементативного регламенту Комісії (ЄС) 2021/620./ Členské štáty alebo ich pásma uvedené v zozname v prílohe XIX k vykonávaciemu nariadeniu Komisie (EÚ) 2021/620.</p> <p>(<sup>10</sup>) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of a further treatment if administered after the date the animal</p>		

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave	II.a.	Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu	II.b.
<p>health certificate was signed and prior to the scheduled entry into a Member State or zone thereof with disease free status from <i>Echinococcus multilocularis</i>./ Таблиця, зазначена у пункті II.4, повинна використовуватися для документування деталей подальшого лікування, якщо воно проводилося після дати підписання сертифіката здоров'я тварин та до запланованого в'їзду до держави-члена або її зони, що має статус вільної від <i>Echinococcus multilocularis</i> ./ Tabuľka uvedená v bode II.4 sa musí použiť na zaznamenanie podrobností o ďalšom ošetrovaní poskytnutom po dni podpísania certifikátu zdravia zvierat a pred plánovaným vstupom do členského štátu alebo jeho pásma so štatútom bez výskytu parazita <i>Echinococcus multilocularis</i>.</p> <p>(<sup>11</sup>) The table referred to in point II.4 must be used to document the details of treatments if administered after the date the animal health certificate was signed for the purpose of further movement into other Member States described in point (b) of the Notes and in conjunction with note (12)./ Таблиця, зазначена у пункті II.4, повинна використовуватися для документування деталей лікування, якщо воно проводилося після дати підписання сертифіката здоров'я тварин з метою подальшого переміщення до інших держав-членів, описаних у пункті (b) Приміток та разом із приміткою (12)./ Tabela, o ktorej mowa w pkt II.4, musi zostać użyta do udokumentowania szczegółowych informacji na temat leczenia, jeśli przeprowadzono je po dacie podpisania świadectwa zdrowia zwierząt w celu dalszego przemieszczania do innych państw członkowskich, opisanego w lit. b) uwag i w związku z uwagą 12.</p> <p>(<sup>12</sup>) The treatment against <i>Echinococcus multilocularis</i> referred to in point II.4 must:/ Обробка проти <i>Echinococcus multilocularis</i>, зазначена у пункті II.4, повинна:/ Ошetrovanie proti <i>Echinococcus multilocularis</i> uvedené v bode II.4 musí:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— be administered by a veterinarian within a period of not more than 120 hours and not less than 24 hours before the time of the scheduled entry of the dogs into a Member State or zone thereof with disease free status from <i>Echinococcus multilocularis</i>;/ бути проведена ветеринаром протягом не більше ніж 120 годин і не менше ніж 24 годин до часу запланованого в'їзду собак до держави-члена або її зони, що має статус вільної від <i>Echinococcus multilocularis</i> ./ vykonať veterinárny lekár v lehote najviac 120 hodín a najmenej 24 hodín pred plánovaným vstupom psov do členského štátu alebo jeho pásma so štatútom bez výskytu parazita <i>Echinococcus multilocularis</i>,</li> <li>— consist of an approved medicinal product which contains the appropriate dose of praziquantel or pharmacologically active substances, which alone or in combination, have been proven to reduce the burden of mature and immature intestinal forms of <i>Echinococcus multilocularis</i> in the host species concerned./ складаються із затвердженого лікарського засобу, що містить відповідну дозу празиквантелу або фармакологічно активних речовин, які окремо або в комбінації, як було доведено, зменшують навантаження зрілими та незрілими кишковими формами <i>Echinococcus multilocularis</i> у відповідних видів хазяїв./ spočívať v podaní schváleného lieku, ktorý obsahuje vhodnú dávku prazikvantelu alebo farmakologicky účinných látok, pri ktorých je dokázané, že samostatne alebo v kombinácii znižujú záťaž, ktorú predstavujú dospelé a nedospelé črevné formy parazita <i>Echinococcus multilocularis</i> v príslušných hostiteľských druhoch.</li> </ul> <p>(<sup>13</sup>) The declaration referred to in point II.5 shall be attached to this animal health certificate and comply with the model and additional requirements set out in Parts 2 and 6 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2026/705./ Декларація, зазначена у пункті II.5, має бути додана до цього сертифіката здоров'я тварин та відповідати зразку та додатковим вимогам, викладеним у частинах 2 та 6 Додатка V до Імплементативного регламенту (ЄС) 2026/705./ Vyhlásenie uvedené v bode II.5 sa musí pripojiť k tomuto certifikátu zdravia zvierat a musí byť v súlade so vzorom a spĺňať ďalšie požiadavky stanovené v častiach 2 a 6 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2026/705.</p> <p>(<sup>14</sup>) The declaration referred to in point II.5 shall be attached to this animal health certificate and comply with the model and additional requirements set out in Parts 1 and 6 of Annex V to Implementing Regulation (EU) 2026/705./ Декларація, зазначена у пункті II.5, має бути додана до цього сертифіката здоров'я тварин та відповідати зразку та додатковим вимогам, викладеним у частинах 1 та 6 Додатка V до Імплементативного регламенту (ЄС) 2026/705./ Vyhlásenie uvedené v bode II.5 sa musí pripojiť k tomuto certifikátu zdravia zvierat a musí byť v súlade so vzorom a spĺňať ďalšie požiadavky stanovené v častiach 1 a 6 prílohy V k vykonávaciemu nariadeniu (EÚ) 2026/705.</p>			
<p>Official veterinarian / Authorised veterinarian / Офіційний ветеринар / Уповноважений ветеринар/ Úradný veterinárny lekár/oprávnený veterinárny lekár</p> <p>Name (in capital letters): / Ім'я (великими літерами)/ Meno (veľkým paličkovým písmom):</p> <p>Address / Адреса/ Adresa:</p> <p>Telephone: / Телефон:/ Telefón:</p> <p>Date: / Дата / Dátum:</p> <p>Signature: / Підпис:/ Podpis:</p>		<p>Qualification and title: / Кваліфікація та посада / Kvalifikácia a titul:</p> <p>Stamp: / Печатка/ Odtlačok pečiatky:</p>	
<p>Endorsement by the competent authority (not necessary when the animal health certificate is signed by an official veterinarian)/ Підтвердження компетентним органом (необов'язково, якщо сертифікат здоров'я тварини підписаний офіційним ветеринаром)/ Potvrdenie príslušného orgánu (netreba, ak certifikát zdravia zvierat podpísal úradný veterinárny lekár)</p>			
<p>Name (in capital letters): / Ім'я (великими літерами)/ Meno (veľkým paličkovým písmom):</p> <p>Address / Адреса/ Adresa:</p> <p>Telephone: / Телефон:/ Telefón:</p> <p>Date: / Дата / Dátum:</p> <p>Signature: / Підпис:/ Podpis:</p>		<p>Qualification and title: / Кваліфікація та посада / Kvalifikácia a titul:</p> <p>Stamp: / Печатка/ Odtlačok pečiatky:</p>	
<p>Official at the travellers' point of entry / Посадова особа у пункті в'їзду для подорожуючих / Úradná osoba na vstupnom mieste pre cestujúcich</p>			

COUNTRY /  
Країна:/ KRAJINA:

Animal health certificate to the EU/ Сертифікат здоров'я тварин для ЄС/ Certifikát zdravia zvierat na  
dovoz do EÚ

II. Health information/ Інформація про здоров'я/ Informácie o zdravotnom stave	II.a. Certificate reference No / Номер сертифіката/ Referenčné číslo certifikátu	II.b.
Name of the official or of the relevant public authority (in capital letters):/Прізвище та ім'я посадової особи або відповідного органу державної влади (великими літерами):/ Meno úradníka alebo názov príslušného verejného orgánu (veľkým paličkovým písmom):  Address / Адреса / Adresa: Telephone: / Телефон:/ Telefón: E-mail address: / Адреса електронної пошти:/ E-mailová adresa:  Date of completion of the documentary and identity checks: / Дата завершення перевірки документів та особи:/ Dátum ukončenia dokladovej a identifikačnej kontroly:  Signature: / Підпис: / Podpis:		Stamp: / Печатка/ Odtlačok pečiatky:

## PART 2 / ЧАСТИНА 2/ ČASŤ 2

### Explanatory notes for completing the model animal health certificate referred to in Article 18(1) of Delegated Regulation (EU) 2026/131/ Пояснювальні примітки щодо заповнення зразка сертифіката здоров'я тварин, зазначеного у статті 18(1) Делегованого регламенту (ЄС) 2026/131 / Vysvetlivky k vyplneniu vzoru certifikátu zdravia zvierat uvedeného v článku 18 ods. 1 delegovaného nariadenia (EÚ) 2026/131

1. Where the animal health certificate states that certain statements shall be kept as appropriate, statements which are not relevant may be crossed out and initialled and stamped by the official veterinarian or completely deleted from the animal health certificate./ Якщо у сертифікаті здоров'я тварин зазначено, що певні твердження мають зберігатися належним чином, твердження, які не є релевантними, можуть бути викреслені, проштамповані та скріплені ініціалами й штампом офіційного ветеринара або повністю видалені з сертифіката здоров'я тварин./ Keď sa v certifikáte zdravia zvierat uvádza, že určité vyhlásenia možno vyplniť podľa okolností, vyhlásenia, ktoré nie sú relevantné, možno prečiarknuť a označiť iniciálkami a odtlačkom pečiatky úradného veterinárneho lekára alebo z certifikátu zdravia zvierat úplne vypustiť.

2. The original of each animal health certificate shall consist of a single sheet of paper, or, where more text is required, it shall be in such a form that all sheets of paper required are part of an integrated whole and indivisible./ Оригінал кожного сертифіката здоров'я тварин повинен складатися з одного аркуша паперу або, якщо потрібно більше тексту, він має бути оформлений у такій формі, щоб усі необхідні аркуші паперу були частиною єдиного цілого та неподільними./ Originál každého certifikátu zdravia zvierat pozostáva z jedného listu papiera alebo v prípade, že je text rozsiahlejší, musí mať takú formu, aby boli všetky požadované listy papiera súčasťou integrovaného a neoddeliteľného celku.

3. The animal health certificate shall be drawn up in at least one of the official languages of the Member State of entry and in English. It shall be completed in block letters./ Сертифікат здоров'я тварини має бути складений принаймні однією з офіційних мов держави-члена ввезення та англійською мовою. Він має бути заповнений друкованими літерами./ Certifikát zdravia zvierat sa vyhotoví aspoň v jednom z úradných jazykov členského štátu vstupu a v anglickom jazyku. Musí sa vyplniť paličkovým písmom.

4. If additional sheets of paper or supporting documents are attached to the animal health certificate, those sheets of paper or documents shall also be considered as forming part of the original of the animal health certificate by the application of the signature and stamp of the official veterinarian, on each of the pages./ Якщо до сертифіката здоров'я тварин додаються додаткові аркуші паперу або підтверджуючі

документи, ці аркуші паперу або документи також вважаються частиною оригіналу сертифіката здоров'я тварин шляхом нанесення підпису та штампа офіційного ветеринара на кожну сторінку./ Ak sú k certifikátu zdravia zvierat priložené ďalšie listy papiera alebo podporné dokumenty, tieto listy papiera alebo dokumenty sa takisto považujú za súčasť originálu certifikátu zdravia zvierat, ak úradný veterinárny lekár každú stranu podpísal a označil odtlačkom pečiatky.

5. When the animal health certificate, including additional sheets of paper referred to in point 4, comprises more than one page, each page shall be numbered (page number of total number of pages) at the end of the page and shall bear at the top of each page the animal health certificate reference number that has been assigned by the competent authority./ Якщо сертифікат здоров'я тварин, включаючи додаткові аркуші паперу, зазначені в пункті 4, складається з більше ніж однієї сторінки, кожна сторінка має бути пронумерована (номер сторінки від загальної кількості сторінок) в кінці сторінки, а у верхній частині кожної сторінки має бути зазначений номер сертифіката здоров'я тварин, який було присвоєно компетентним органом./ Ak certifikát zdravia zvierat vrátane dodatočných listov papiera uvedených v odseku 4 pozostáva z viac ako jednej strany, každá strana sa na konci očísľuje (číslo strany z celkového počtu strán) a v hornej časti každej strany sa uvedie referenčné číslo certifikátu zdravia zvierat, ktoré pridelil príslušný orgán.

6. The original of the animal health certificate shall be issued by an official veterinarian of the third country or territory of dispatch or by an authorised veterinarian and subsequently endorsed by the competent authority of the third country or territory of dispatch. The competent authority of the third country or territory of dispatch shall ensure that rules and principles of certification equivalent to those laid down in Regulation (EU) 2017/625 are followed./ Оригінал сертифіката здоров'я тварин видає офіційний ветеринар третьої країни або території відправлення або уповноважений ветеринар, а потім затверджує компетентний орган третьої країни або території відправлення. Компетентний орган третьої країни або території відправлення повинен забезпечити дотримання правил і принципів сертифікації, еквівалентних тим, що викладені в Регламенті (ЄС) 2017/625./ Originál certifikátu zdravia zvierat musí vydat' úradný veterinárny lekár tretej krajiny alebo územia odoslania alebo oprávnený veterinárny lekár a následne schváliť príslušný orgán tretej krajiny alebo územia odoslania. Príslušný orgán tretej krajiny alebo územia odoslania zabezpečí, aby sa pravidlá a zásady certifikácie, ktoré sú rovnocenné s pravidlami a zásadami stanovenými v nariadení (EÚ) 2017/625, dodržiavali.

7. The colour of the signature shall be different from that of the printing. This requirement also applies to stamps other than those embossed or watermarked./ Колір підпису повинен відрізнятися від кольору друку. Ця вимога також стосується штампів, окрім тих, що мають тиснення або водяний знак./ Farba podpisu musí byť odlišná od farby tlače. Táto požiadavka sa uplatňuje aj pri odtlačkoch pečiatok iných ako reliéfnych odtlačkov alebo odtlačkov vo forme vodotlaču.

8. The animal health certificate reference number referred to in boxes I.2 and II.a shall be issued by the competent authority of the third country or territory of dispatch./ Номер сертифіката здоров'я тварин, зазначений у розділах I.2 та II.a, видається компетентним органом третьої країни або території відправлення./ Referenčné číslo certifikátu zdravia zvierat uvedené v kolónkach I.2 a II.a vydáva príslušný orgán tretej krajiny alebo územia odoslania.